

AGENDA CULTUREL

INSTITUT FRANÇAIS DE THESSALONIQUE

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

FESTIVALS

SOIRÉE JEUNESSE INNOVANTE

EXPOSITIONS

CONVERSATIONS FRANCO-HELLÉNIQUES

RENCONTRES LITTÉRAIRES

SALONS DES ÉTUDES EN FRANCE

2019-2020

RESPONSABLE DE L'ÉDITION :

PHILIPPE RAY, CONSUL GÉNÉRAL DE FRANCE &
DIRECTEUR DE L'INSTITUT FRANÇAIS

CHARGÉE DU CULTUREL :

MARIANTHIE PASCHOU

CHARGÉE DE COMMUNICATION :

KATERINA SPIROPOULOU

CONCEPT ET RÉALISATION GRAPHIQUES :

ASIMENIA MPARMPA

SOIRÉE JEUNESSE INNOVANTE

10
OCTOBRE

« LA SCIENCE ET L'INNOVATION AU SERVICE DE LA
GESTION DES RISQUES NATURELS »

Jeudi 10 octobre 2019, 18h30

Les Instituts français de Grèce et de Thessalonique, co-organisent, en partenariat avec l'université Aristote, une soirée innovation sur la prévention des risques naturels, en particulier des phénomènes soudains aux conséquences dramatiques tels que les inondations, les séismes et les incendies de forêt qui ont affecté la Grèce ces dernières années. Les innovateurs français et grecs partageront leurs idées et leurs projets, ainsi que les progrès réalisés en termes de sécurité.

Un débat est prévu pour la deuxième partie de soirée afin d'entrevoir ce que pourrait être la stratégie d'atténuation des risques dans le futur, en réfléchissant tout d'abord aux risques à l'horizon 2030, à leur intensité et à leur récurrence, puis, dans un second temps, en dressant la liste des priorités en termes de gestion de ces risques.

Entrée libre | Traduction simultanée | Attestations de présence délivrées
Amphithéâtre « A. Tsioumis » de la Faculté d'Ingénierie d'Aristote



CONVERSATIONS FRANCO-HELLÉNIQUES

01
NOVEMBRE

« LA SÉMIOTIQUE CRITIQUE DU POPULISME »

Vendredi 1er novembre 2019, 18h30-19h30

Conférencier invité :

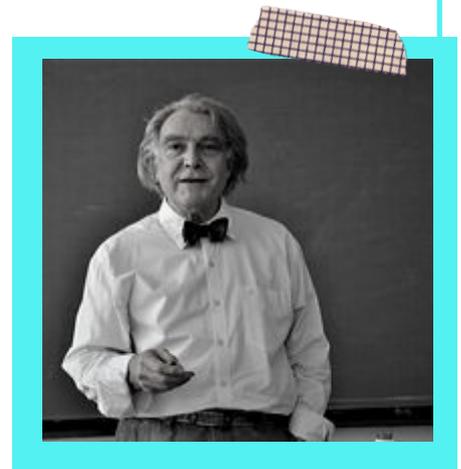
- Le sémioticien **Eric Landowski**, directeur de recherche au CNRS &

Modérateur / Intervenant :

- **Alexandros-F. Lagopoulos**, professeur émérite, univ. Aristote & membre correspondant de l'Académie d'Athènes

Le grand sémioticien français Eric Landowski vient décrypter le phénomène du populisme : quels sont les principes communs et la stratégie de mise en scène des populismes contemporains ? M. Lagopoulos livrera ses pensées sur le sujet, échangera avec M. Landowski et lancera le débat.

Entrée libre | Traduction simultanée
Centre de Diffusion de la Recherche Universitaire (KEDEA)



CONVERSATIONS FRANCO-HELLÉNIQUES

27

NOVEMBRE

« THÉOLOGIE ET PSYCHANALYSE :
UNE LOGIQUE TRINITAIRE ? »

La psychanalyse vise à examiner le sujet, en indiquant que plusieurs de ses actes sont déterminés par le sous-conscient. Freud et Lacan ont suggéré que le sous-conscient a sa propre structure, en faisant appel aux mathématiques et à la théologie. Le rapport psychanalyse–mathématiques– théologie sera présenté dans une discussion ouverte par **Argyris Nicolaidis** (professeur de Physique Théorique, Université Aristote de Thessalonique) et **René Heyer** (professeur de Théologie, Université de Strasbourg).

- Argyris Nicolaidis :

Il a obtenu son doctorat en Physique Théorique des Particules Élémentaires à l'Université McGill (Montréal). Il a travaillé en tant que chercheur au Collège de France, Orsay et à l'École Polytechnique. Depuis Octobre 1980, il est professeur au Département de Physique, Université Aristote de Thessalonique. Il lui a été décerné le prix de la Fondation *Empirikion* pour les Sciences Naturelles (1988).

- René Heyer:

Professeur émérite d'éthique et de théologie morale, spécialiste des relations entre la théologie et les sciences humaines, et doyen honoraire de la Faculté de théologie catholique de l'Université de Strasbourg.

Entrée libre | Salle Allatini - Dassault Institut français de Thessalonique



CONVERSATIONS FRANCO-HELLÉNIQUES

« BIOÉTHIQUE »

- INTERVENANTS :

Françoise Kleltz-Drapeau, docteur en Philosophie grecque (université de la Sorbonne Paris IV), elle a travaillé sous la direction de Pierre Aubenque et à fait des séjours de recherche en Grèce pour étudier la notion de juste mesure chez Aristote.

François Chapuis devient, en 2012, professeur associé au département de santé et médecine communautaires, puis, en septembre 2018, il est promu à la fonction de professeur ordinaire. Ses travaux de recherche ciblent les maladies tropicales négligées : maladie du sommeil, maladie de Chagas, leishmaniose et morsures de serpents. Enseignant à l'UNIGE aux niveaux pré- et post-gradués, il coordonne notamment la mention en santé globale et médecine humanitaire du Doctorat en sciences biomédicales.

« URGENCE ÉCOLOGIQUE »

INTERVENANT :

- **Andrey Pulvar**, journaliste

« SERVICES SECRETS (DE L'ESPIONNAGE AU RENSEIGNEMENT GLOBAL) »

INTERVENANT :

- **Frédéric Guelton**, historien

« L'ISLAM EN FRANCE ET EN GRÈCE »

INTERVENANTS :

- **Anne-Laure Zwilling**, professeure, univ. de Strasbourg

- **Konstantin Tsitseklis**, Univ. de Macédoine, PAMAK

SALON DES ÉTUDES EN FRANCE

01

NOVEMBRE

UNIVERSITÉS, GRANDES ÉCOLES,
BUSINESS SCHOOLS, ...

**Vendredi 1er novembre 2019 &
lundi 17 février 2020
10h30-17h30**

17

FÉVRIER

Le Salon annuel des études en France est l'événement idéal pour permettre aux jeunes Grecs de rencontrer des représentants d'établissements français, s'informer et découvrir les multiples avantages de l'enseignement supérieur français.

Des universités françaises dynamiques et ouvertes à l'international, des Business Schools de réputation mondiale, des écoles d'ingénieur prestigieuses (Ecole Polytechnique, INSA etc...) seront présentes au salon des études de l'Institut français pour présenter leurs formations et répondre aux questions du public grec.

Parallèlement à ces rencontres, des présentations thématiques ayant trait aux études en France se dérouleront à la salle Nehama.

Entrée libre

Salle Allatini-Dassault, Institut français de Thessalonique

MUSIQUE

30
OCTOBRE

« MUSIQUE DE CHAMBRE FRANÇAISE DU XX SIÈCLE »
CONCERT AVEC ORESTIS DIMITRIADIS & TASSOS LAZOPOULOS

Mercredi 30 Octobre, 20h00

Soirée consacrée à la musique de chambre française du XXe siècle avec la participation de deux jeunes musiciens talentueux. Le programme comprend des compositions pour piano et saxophone de Jacques Charpentier, Marc Eychenne, Jean Françaix et Fernande Decruck. Au piano, Orestis Dimitriadis, diplômé de l'Académie des Beaux-Arts d'Utrecht. Il donne souvent des récitals aux Pays-Bas, en Grèce et en Belgique. Au saxophone, Tasos Lazopoulos, diplômé du Conservatoire d'État de Thessalonique et membre régulier de l'orchestre saxon du Ku Klux Sax.

07
NOVEMBRE

« SCATTERED YOUTH REMNANTS ACROSS THE BRIDGE
OF SOUNDS »

Performance (DJ set) avec Raymond K / visuals & musique

Kostas Zavlaris - DJRaymond K est le surnom artistique de Konstantinos Zavlaris, qui vit et travaille à Thessalonique en tant que **producteur radiophonique** sur diverses radios Internet, la dernière station étant Innersound Radio.

Ses choix musicaux incluent des pièces de la scène Pop acoustique, artistique et romantique, d'une atmosphère médiévale et d'une voix éthérée, aux sons Dreampop et Shoegaze, de la composition minimaliste, de la musique électronique expérimentale, de la musique visuelle, de la musique Ambient et IDM, ainsi que du Fusion Jazz et de la musique Avant Garde.

21
NOVEMBRE

« **Soirée Beaujolais nouveau & concert Yako Trio avec James Wylie** »

FRANCOPHONIE

« CHOIX GONCOURT-GRÈCE »

Première édition

En 2020, la Grèce aura l'honneur de rejoindre les pays qui participent au Choix Goncourt à l'étranger. Le prochain Salon international du livre de Thessalonique, du 7 au 10 mai 2020, sera le cadre du jury final, composé des représentants de cinq jurys d'étudiants, qui désignera le premier lauréat du « Choix Goncourt pour la Grèce ».

Cet événement est organisé par la Maison de France à Thessalonique, avec le soutien de l'ambassadeur de France en Grèce, du conseiller culturel/directeur de l'Institut français et de la Mission laïque française, afin de soutenir l'apprentissage la langue française et promouvoir la littérature française moderne en Grèce.

La Maison de France à Thessalonique regroupe l'école française, créée en 1906 par la Mission laïque française, l'Institut français et le Consulat général. Les cinq jurys participant à cet événement sont composés d'étudiants issus des départements de littérature et de langue française de l'université capodistrienne d'Athènes et de l'université Aristote de Thessalonique, du département de traduction de l'université de Corfou, du Lycée franco-hellénique Eugène Delacroix d'Athènes et de la section lycée de l'école française de Thessalonique. Pour cette première édition, les jurys feront leur choix à partir de la liste des quatre ouvrages de la dernière sélection de l'Académie Goncourt. La délibération finale réunissant les représentants des cinq jurys aura lieu à Thessalonique en mai 2020, en présence de membres de l'Académie Goncourt et sous la présidence d'un écrivain grec francophone de renom.



KARAGHIOZIS RENCONTRE GUIGNOL

MARS - MAI 2020



- **Qui est Karaghioss ? Qui est Guignol ?**
- **Que nous racontent-ils sur l'histoire de leur pays, sur les Grecs et sur les Français ?**
- **Quels sont leurs points communs, leurs différences ?**
- **Pourquoi un tel succès et une telle longévité de ces deux personnages qui sont toujours d'actualité, en Grèce pour l'un et en France pour l'autre ?**

En présentant ensemble le héros comique du théâtre d'ombre grec Karaghioss et la marionnette française Guignol, ce projet vise à comparer ces personnages célèbres en Grèce et en France, de rappeler le contexte historique et l'environnement social au moment de leur création et de montrer les pratiques théâtrales modernes dans chacun des deux pays.

Ce projet de nature culturelle, éducative et pédagogique comprendra quatre volets :

- Une grande exposition à l'Institut français de Thessalonique (grand public et visites scolaires guidées)
- Une série de conférences avec des experts français et grecs sur les sujets mentionnés
- Des représentations de Karaghioss et de Guignol pour le public, avec un volet pédagogique pour les enfants (classes des écoles de Thessalonique et de Grèce du nord)
- La création d'une séquence de spectacle commune associant un montreur grec de Karaghioss et une troupe française de Guignol, accompagnée d'une création musicale par un compositeur franco-grec.

Cette opération inédite suscite un grand intérêt en Grèce et en France . Plusieurs partenaires sont déjà mobilisés en France et en Grèce, pour atteindre ces objectifs (experts, collectionneurs privés, musée Gadagne et la troupe M.A. de Lyon, Institut international de la marionnette, musée Spatharis d'Athènes, universitaires, etc.).

EXPOSITIONS

« VESTIGES. Ce qui reste, et autres histoires »

Anna FOKA

Vernissage : vendredi 18 octobre, 19h30

Durée de l'expo : 18 octobre - 8 novembre

Horaires : lundi-vendredi : 11h00-15h00

Le travail de l'artiste fait l'objet d'un storytelling visuel, d'une mosaïque improbable d'histoires énigmatiques sans début, milieu et fin. Son œuvre, pleine de références au passé et de réflexions sur la notion d'identité, crée un espace-temps kaléidoscopique et une atmosphère carnavalesque rendue avec beaucoup d'humour ; un humour souvent ambigu.

Le but de l'artiste est la reconstitution fictionnelle de l'histoire de son pays - qui n'est autre que Thessalonique de son enfance -, dans une tentative de sauvegarder la mémoire, mais aussi de réinterpréter les événements l'ayant marquée. Rien n'est tel qu'il apparaît : en adoptant un discours métaphorique et un style allégorique, Foka tente indirectement d'interpréter l'éphémère de l'existence, l'insaisissable de l'instant, ou encore le caractère irréversible du fait accompli. C'est aussi le principal enjeu de cette série d'œuvres. Des œuvres qui ne sont pas simplement des reflets ou des traces du vécu, mais qui constituent elles-mêmes – en tant qu'œuvres puissantes, aussi bien sur le plan intellectuel qu'esthétique – des expériences vécues qui s'inscrivent à leur tour, comme le fruit d'une rencontre, dans le cycle de vie des spectateurs.

54e festival de Dimitria 2019 / Evènements parallèles

Entrée libre | Salle Allatini-Dassault, Institut français de Thessalonique

EXPOSITIONS

VENTE AUX ENCHÈRES

Vernissage: jeudi 14 novembre 2019

Durée de l'exposition : 14 - 21 novembre 2019

La galerie "MYRÓ Gallery", l'Institut Français de Thessalonique et la société "24plus1" font appel aux artistes d'envoyer leur portfolio dans le but d'exposer lors de l'événement artistique "EMILIA", un événement organisé autour de l'art, la musique et le cinéma.

Exposition d'œuvres d'art, vente aux enchères, soutien à la production du film « EMILIA » de Vaya Daniilidou et Konstantinos Topalis.

Les artistes soutiennent le cinéma indépendant.

En collaboration avec la galerie Myro

Entrée libre | Salle Allatini-Dassault, Institut français de Thessalonique

EXPOSITION DE L'ASSOCIATION DES ARTISTES DE GRÈCE DU NORD (SKETVE)

Vernissage : vendredi 25 novembre 2019

Durée de l'exposition : 25 novembre - 15 décembre 2019

Entrée libre | Salle Allatini-Dassault

EXPOSITIONS

JANVIER

« MÉMOIRE COURTE »
VASSILIS ALEXANDROU

Vernissage : 30 janvier - 25 février 2020

Qu'entendons-nous par mémoire collective? Est-ce réellement ou est-ce une construction qui sert différentes politiques au cours de différentes périodes historiques? À travers une série d'installations visuelles et interactives, avec des indications claires sur des événements historiques spécifiques en Grèce et à l'étranger, l'exposition tente d'explorer comment l'expérience collective survit et devient souvenir ou finit par être oubliée.

MARS

EXPOSITION D'AQUARELLES DE JOHNNY PATRAMANIS &
« DÉRACINEMENTS II »

AIMEE BIRNBAUM, ANNA MASSINISSA & GEORGES POLITIS

Vernissage : vendredi 1er mars
Durée de l'exposition : 1er-15 mars 2020

MAI

« KINDERLAND »
F. MPALAS

Vernissage : vendredi 15 mai
Durée de l'exposition : 15 mai - 15 juin 2020

Des œuvres de jouets et d'objets du quotidien, qu'ils soient ou non de mauvais goût et constituent un environnement invitant le spectateur à "jouer" ...



FESTIVALS

7PLY PROJECT

Vernissage : jeudi 3 octobre 2019, 19h00

Durée : 3 - 5 octobre 2019

Ce festival de la culture urbaine actuelle allie les arts plastiques et le sport : exposition de skateboards peints, démonstrations sportives, cours d'initiation au skate et ateliers d'art contemporain pour le jeune public. L'invité d'honneur de l'Institut français de Thessalonique est l'artiste français de street art **Alex Beretta**.

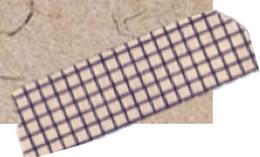
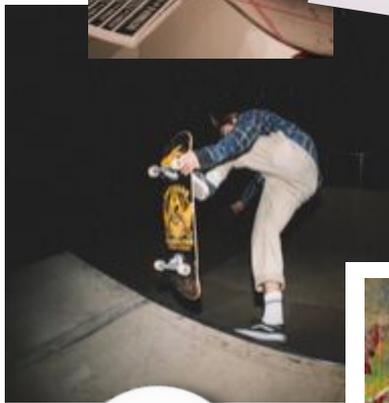
Entrée libre | Salle Allatini - Dassault | Institut français de Thessalonique

LA SEMAINE DU GOÛT

Durée : 7-13 octobre 2019

Ateliers de cuisine pour le public scolaire et le grand public, divers événements culinaires dans la ville et autres séances de dégustation !

Entrée libre | Salle Allatini - Dassault Institut français de Thessalonique



INSTITUT FRANÇAIS DE THESSALONIQUE



2310 821 231

www.ift.gr

2A LEOFOROS STRATOU, 54640, THESSALONIQUE